Минобрнауки россии

национальный исследовательский

Томский государственный университет

НАЦИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕСТВО ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

факультет иностранных языков ТГУ

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ТГПУ

**XXIX Ежегодная Международная научная конференция**

**«Язык и культура»,**

(15-18 октября 2018 года),

посвященная 140-летию

Томского государственного университета

## Программа конференции

## FFL PResentation-02 (2)

 

**Томский государственный университет**

* Основан 28(16) мая 1878 г. Императором Александром II как Императорский Сибирский университет в городе Томске.
* В ТГУ учились и работали около 100 членов РАН и АН иностранных государств, свыше 250 лауреатов государственных премий, 2 лауреата Нобелевской премии (Н.Н. Семенов и И.П. Павлов), подготовлено свыше 150 тысяч специалистов для всех отраслей России, научные школы ТГУ обеспечили освоение минерально-сырьевой базы индустриального развития Сибири.
* Сегодня в штате ТГУ работает около 5,5 тыс. человек, среди профессорско-преподавательского состава 600 профессоров (в т. ч. 140 зарубежных) и 1300 кандидатов наук, в т.ч. свыше 30 членов государственных академий наук и 50 лауреатов государственных премий в области науки и образования, ежегодно защищается свыше 20 докторских и 100 кандидатских диссертаций, функционируют 42 ведущие научные школы, поддержанные грантами Президента Российской Федерации, ежегодно публикуется около 2500 статей, входящих в базы данных WoS и Scopus.
* В ТГУ обучается 12,5 тыс. бакалавров и специалистов и 3,7 тыс. магистров, в т.ч. 15% составляют иностранные студенты из 40 стран мира, 700 аспирантов (в т.ч. свыше 100 иностранных).
* ТГУ осуществляет активное сотрудничество с ведущими университетами, научными центрами и компаниями мира, является членом Коллаборации ATLAS, EUCEN, Университета Арктики, Национального арктического научно-образовательного консорциума и др., выполняет 5 проектов в рамках Постановления Правительства РФ №218, 7 проектов в рамках Постановления Правительства РФ №220.
* Широкой известностью в стране и за рубежом пользуются лауреаты национальных и международных конкурсов – Хоровая капелла и Ансамбль скрипачей ТГУ, в составе университетского клуба аквалангистов СКАТ около 40 чемпионов Мира и Европы по плаванию в ластах.
* В 2013 г. ТГУ победил в конкурсе на участие в Программе 5-100, в 2010 г. получил статус Национального исследовательского университета, в 1997 г. Указом Президента РФ внесен в Государственный свод особо ценных объектов культурного наследия РФ, в 1980 университет удостоен ордена Октябрьской революции, в 1978 г. Сибирский физико-технический институт Томского университета удостоен ордена Трудового Красного Знамени, в 1967 г. университет награжден орденом Трудового Красного Знамени.
* ТГУ входит в ТОР-400 ведущих университетов мира по рейтингу QS, занимая 323 позицию в мире и 5 среди российских вузов.

В 2003 г. Томский университет в соответствии с Указом Президента РФ №930 от 8 августа 2003 г. провел мероприятия по празднованию 125 – летия основания Томского государственного университета.

# Оргкомитет конференции

## Председатель конференции:

**Галажинский Эдуард Владимирович**, ректор Национального исследовательского Томского государственного университета.

## Сопредседатели конференции:

**Гураль Светлана Константиновна**, заведующий кафедрой английской филологии, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета;

**Тихонова Евгения Владимировна,** декан факультета иностранных языков, доцент, заведующий кафедрой китайского языка Томского государственного университета.

## Организационный комитет конференции:

**Барчугова Валентина Райнгольдовна,** заместитель декана ФИЯ ТГУ, ответственный за регистрацию;

**Безносова Екатерина Дмитриевна**, преподаватель кафедры романских языков ФИЯ ТГУ;

**Гузеева Александра Валерьевна**, декан факультета иностранных языков Томского государственного педагогического университета;

**Житкова Елена Викторовна**, заведующий кафедрой немецкого языка, доцент, руководитель подиумной дискуссии, ведущая круглого стола №1;

**Игна Ольга Николаевна,** профессор кафедры романо-германской филологии и методики обучения иностранным языкам Томского государственного педагогического университета;

**Ким-Малоней Александра Аркадьевна**, заведующий кафедрой славянской филологии и межкультурной коммуникации, профессорТомского государственного педагогического университета;

**Кобенко Юрий Викторович,** профессор кафедры немецкого языка, ответственный за подготовку и организацию программных мероприятий Форума немецкого языка;

**Минакова Людмила Юрьевна**, заместитель декана ФИЯ ТГУ, доцент, член оргкомитета по общим вопросам;

**Митчелл Петр Джонович,** заместитель декана по международным связям,ответственный за организацию конференции;

**Морева Анастасия Владимировна,** доцент кафедры немецкого языка, координатор работы Форума;

**Обдалова Ольга Андреевна**, заместитель декана ФИЯ ТГУ по научной работе, доцент, ответственный за координацию работы конференции; руководитель секции;

**Потапова Анна Сергеевна**, преподаватель кафедры английской филологии, координатор оргкомитета;

**Савицкая Ирина Семеновна**, старший преподаватель кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, ответственный за оформление зала;

**Стеклянникова Светлана Юрьевна**, старший преподаватель кафедры немецкого языка, ответственный за связь со школами;

**Травина Ирина Иосифовна**, старший преподаватель, ответственная за связи с общественностью;

**Шевченко Михаил Александрович,** подполковник, начальник цикла военного перевода УВЦ при Томском государственном университете;

**Шульгина Елена Модестовна,** доцент, заведующий кафедрой английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов ФИЯ ТГУ, ответственный за выдачу сертификатов.

## Секретариат конференции:

Ответственный секретарь конференции:

**Корнеева Марина Александровна**, старший преподаватель кафедры английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов ФИЯ ТГУ.

## Техническая поддержка конференции:

**Жиляков Артем Сергеевич**, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, ответственный технический секретарь конференции.

# Программа XXVIII Ежегодной Международной научной конференции

# «Язык и культура»

**14.10 – заезд участников конференции**

# (15-18 сентября 2018 года)

**15 октября (понедельник)**

8.00-09.00 Регистрация участников конференции

(холл Центра культуры ТГУ)

09.00-18.30 Второй в Томске международный семинар по когнитивной лингвистике и прагматике (TOWOCOLP-2) **(НБ ТГУ)**

**16 октября (вторник)**

8.30-10.00 Регистрация участников конференции

10:00 – 13:30 **Пленарное заседание, I часть (ЦК ТГУ)**

Открытие и приветствие участников конференции

Научные доклады

13:30 – 14:30 Обед

14.30-15:00 Регистрация участников конференции

15:00 – 18:00 **Пленарное заседание, II часть (ЦК ТГУ)**

Научные доклады

**17 октября (среда)**

8.30-10.00 Регистрация участников конференции

10:00 – 14:00 **Пленарное заседание III часть (Конференц-зал НБ ТГУ)**

Научные доклады.

13:30 – 14:30 Обед

14.30-15:00 Регистрация участников конференции

15:00 – 18:00 **Пленарное заседание, IV часть (ЦК ТГУ)**

Научные доклады

**18 октября (четверг)**

9:00 – 14:00 Работа по секциям/Семинары и мастер-классы

15:00 – 18:00 **Заключительное пленарное заседание (Конференц-зал НБ ТГУ)**

**14.10.2018 – заезд участников конференции**

# День первый, 15.10.2018

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Второй в Томске международный семинар по когнитивной лингвистике и прагматике (TOWOCOLP-2)** | | |
| **15.10.2018** | **8:30**  **Регистрация** | **Холл Конференц-зала НБ ТГУ** |
| **Семинар 09:00-18.30** | **Конференц-зал НБ ТГУ** |

**9:00 - 9:15 Opening Words by Prof. Svetlana K. Gural (Dean Emeritus of the Faculty of Foreign Languages, National Research Tomsk State University, Russia)**

**9:15 - 10:05 Lecture by Prof. Istvan Kecskes (State University of New York, Albany, USA)**

**“Odd structure in intercultural communication (Нечетная структура в межкультурной коммуникации”**

**10:05 - 10:45 Question and Answer Session**

**10:45 - 11:00 Coffee break**

**11:00 – 11:50 Lecture by Prof. Bruno Bara (University of Torino, Italy)**

**“Cognitive pragmatics” (Когнитивная прагматика)**

**11:50 – 12: 30 Question and Answer Session**

**12:30 –14:00 Lunch break**

**14:00 – 14:50 Lecture by Prof. Jörg Meibauer (University of Mainz, Germany)**

**“The linguistics of lying” (Лингвистика лжи)**

**14:50 – 15:30 Question and Answer Session**

**15:30 – 15:45 Coffee break**

**15:45 – 16:35 Lecture by Prof. Derek Bousfield (Manchester Metropolitan University, UK)**

 “Grab ’em by the pussy!” – the phoenix-like return of ‘locker-room talk’: online

**16:35 – 17:15 Question and Answer Session**

**17: 15 – 17: 30 Closing Wordsby Prof. Svetlana K. Gural**

**17:30 – 18:00 Meeting of the participants with the speakers. During the meeting participants will have the chance to talk directly to the speakers about their research and issues of mutual interest.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **16.10.2018** | **8:30**  **Регистрация** | **Холл Концертного зала**  **ЦК ТГУ** |
| **Пленарное заседание**  **I часть**  **10:00 – 13:30** | **Концертный зал ЦК ТГУ** |

**Открытие конференции.**

**1.** Ректор Национального исследовательского Томского государственного университета, профессор Галажинский Эдуард Владимирович.

**2.** Приветственное слово представителя Областной администрации.

**3.** Приветственное слово представителя Законодательной Думы г. Томска Козловской Оксаны Витальевны.

**Научные доклады:**

1. **Гураль Светлана Константиновна,** доктор педагогических наук, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета ТЕМА ДОКЛАДА.
2. **Тер-минасова Светлана Григорьевна,** профессор, президент факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова. ТЕМА ДОКЛАДА.

**2. Жигалев Борис Андреевич**, доктор педагогических наук, профессор, ректор Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова. Проблема лингвистической безопасности государства в условиях многонационального и поликультурного общества.

**3. Вербицкий Андрей Александрович,** доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры психологии труда и психологического консультирования Факультета педагогики и психологии Московского педагогического государственного университета. Иностранный язык и профессиональная культура в неязыковом вузе".

**4. Барышников Николай Васильевич, доктор педагогических наук, профессор,**заслуженный работник высшей школы Российской Федерации, советник ректора ПГЛУ, заведующий кафедрой межкультурной коммуникации, лингводидактики,

педагогических технологий обучения и воспитания. Обучение языкам и культурам: noli nesēre.

**5.** **Безукладников Константин Эдуардович,** доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой методики преподавания иностранных языков Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет**», Крузе Борис Андреевич**, доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой педагогики и психологии, профессор кафедры методики преподавания иностранных языков Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет. Интеграция образовательного пространства стран Содружества Независимых Государств.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ВТОРОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **16.10.2018** | **14.30**  **Регистрация** | **Холл Концертного зала**  **ЦК ТГУ** |
| **Пленарное заседание**  **II часть**  **15:00 – 18:00** | **Концертный зал ЦК ТГУ** |

1. **Professor Dr. Istvan Kecskes,** (the State University of New York, Albany, President of American Pragmatics Association (AMPRA), USA). Профессор лингвистики и педагогики, Государственный университет штата Нью-Йорк в г. Олбани, Президент Американской Ассоциации Прагматики (American Pragmatics Association (AMPRA), главный редактор научных журналов “Intercultural Pragmatics” и “Chinese as a Second Language Research”, основатель и редактор книжной серии “Mouton Series in Pragmatics”, США, Томский государственный университет (Россия). *The semantic-pragmatic interface from an intercultural perspective (Семантически-прагматичный интерфейс с межкультурной точки зрения).*

***2.*** **Prof. Dr. Jörg Meibauer**, Professor of Linguistics at the University of Mainz, Germany and Director of the Research Center of Social and Cultural Studies.  Профессор Майбауэр, Профессор лингвистики, Университет Майнца, Директор Исследовательского центра социальных и культурных исследований, Германия. *“Can you define indirect speech acts?” (Как определить косвенный речевой акт?).*

**3.Prof. Dr. Bruno Bara**, Professor of Cognitive Science, University of Torino, Italy and Director of the Center for Cognitive Science, Coordinator of the Center for NeuroImaging and Director of the Schools of Cognitive Psychotherapy of Como and Torino. Профессор Бара, Профессор в области когнитивной науки, Университет Турина, Директор Центра когнитивной науки, Координатор Центра нейровизуализации, Директор Школы когнитивной психотерапии Комо и Турина, Италия. The Dynamic Brain Network of Intentions. (In Russian Динамическая нейронная сеть при реализации коммуникативного намерения говорящего).

4. **Dr. Derek Bousfield**, Manchester Metropolitan University, UK. “Don’t shoot the messenger, bludgeon the mouthpiece!  Cicero’s ‘Phillipician’ Speech(es) as Third-Party Impoliteness in HBO’s/BBC’s Rome”.

**5.Prof. David Gillespie,** профессор университета г. Бат, Великобритания‘Private Life and Public Spaces in Late Soviet Culture (1970s-1980s)’.

# 

**Ежегодный Международный научный форум**

**«Немецкий язык в современном мире: исследования статуса и корпуса**

**и вопросы методики преподавания»**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **16.10.2018** | **14.30**  **Регистрация** |  |
| **Пленарное заседание**  **II часть**  **15:00 – 18:00** |  |

**1. Prof. Dr. Bettina Kümmerling-Meibauer & Prof. Dr. Jörg Meibauer,** Eberhard Karls University Tübingen, Germany.Was können Kinder aus Bilderbüchern lernen?

**2. Тобиас А. Стюдеманн,** официальный представитель Freie Universitaet, Berlin  
  
Director Liaison Office of Freie universitaet,Berlin. Магистерские и аспирантские программы обучения в Германии.

**3. Которова Елизавета Георгиевна,** доктор филологических наук, профессор**.** Немецкий язык в контрастивно-типологических исследованиях: лексико-семантический и коммуникативно-прагматический аспекты.

**4. Андерсен Кристиане,** доктор филологических наук, профессор**.** Синтаксические особенности речи сибирских немцев.

**5. Кобенко Юрий Викторович,** доктор филологических наук, профессор**.** Перспективы немецкого языка в российском образовании.

**6. Дружинина Мария Вячеславовна,** доктор педагогических наук, профессор**.** Научно-образовательная концепция «Немецкий язык для аспирантов и учёных: от теории к практике».

# День третий, 17.10.2018 г.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ТРЕТЬЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **17.10.2018** | **8:30**  **Регистрация** | **Холл конференц-зала НБ ТГУ** |
| **Пленарное заседание**  **III часть**  **10:00 – 13:30** | **Конференц-зал НБ ТГУ** |

**1.** **Казанский Николай Николаевич**, доктор филологических наук, профессор, академик РАН, ТЕМА ДОКЛАДА.

**2. Серова Тамара Сергеевна,** доктор педагогических наук, профессор, Пермский технический университет. Интеллектуальная обусловленность осмысления, понимания, фиксации информации исходного текста и ее передачи при порождении текста перевода.

3. **Шаповалов Валерий Кириллович,** доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой педагогики и психологии профессионального образования ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет», директор Института образования и социальных наук. **Этнокультурные детерминанты карьерного самоопределения учащейся молодежи**.

1. **Сысоев Павел Викторович**, доктор педагогических наук, профессор, ТЕМА ДОКЛАДА.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ЧЕТВЕРТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **17.10.2018** | **14:30**  **Регистрация** | **Холл конференц-зала НБ ТГУ** |
| **Пленарное заседание**  **IV часть**  **15:00 – 18:00** | **Конференц-зал НБ ТГУ** |

1. **Чудинов Анатолий Прокопьевич,** доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник, Уральский государственный педагогический университет. Теория и практика современной политической метафорологии.

2. **Поршнева Елена Рафаэльевна,** доктор пед. наук, профессор, профессор кафедры теории и практики французского языка и перевода НГЛУ им. Н.А. Добролюбова. Современный вузовский учебник ИЯ: в теории и на практике.

3. **Комарова Эмилия Павловна,** д.пед.н., профессор, академик МАНПО (Международная академия наук педагогического образования), профессор Воронежского государственного технического опорного университета, Почетный работник высшего профессионального образования. Интеллектуально-эмоциональное развитие поликультурной личности: взгляды и перспективы.

**4.** **Куклина Светлана Станиславовна,** доктор педагогических наук, доцент, профессор кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам, Вятский государственный университет**.** Стратегии и тактики формирования коммуникативной компетенции у изучающих иностранный язык.

# День четвертый, 18.10.2018 г.

**Работа по секциям**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 1:** | **АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО И ПРИКЛАДНОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ** | |
| **Руководители** | **Нефедова Лилия Амиряновна,** д.ф.н., профессор, декан факультета лингвистики и перевода Челябинского госуниверситета  **Чудинов Анатолий Прокопьевич**, д.ф.н., профессор, главный научный сотрудник Уральского государственного педагогического университета | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 414а** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 2:** | **МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ КУЛЬТУРЫ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ** | |
| **Руководители:** | **Ким-Малоней Александра Аркадьевна**, заведующий кафедрой, профессор Томского государственного педагогического университета  **Сысоев Павел Викторович,** д.п.н., профессор,Тамбовский государственный университет им. державина | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 124** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 3:** | **ИСТОРИЯ ИНДО-ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ И КЛАССИЧЧЕСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ.** | |
| **Руководители:** | **Казанский Николай Николаевич**, доктор филологических наук, профессор, академик РАН  **Леушина Лилия Трофимовна,** профессор филологического университета Национального исследовательского  Томского государственного университета,  **Панин Леонид Григорьевич,** д.ф.н., профессор,Новосибирский государственный университет. | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 122** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 4:** | **ЯЗЫК И ОБЩЕСТВО** | |
| **Руководители** | **Найман Евгений Артурович,** профессор Национального исследовательского Томского государственного университета | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 414** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 5** | **ОБУЧЕНИЕ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ** | |
| **Руководители:** | **Гиллеспи Дэвид**, профессор университета г. Бат, Великобритания  **Колесникова Наталия Ивановна**, д-р пед. наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка Новосибирский государственный технический университет, кафедра русского языка | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 226** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 6:** | **РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ**  студенческая | |
| **Руководитель:** | **Королева Дарья Борисовна**,и.о**.** заведующий кафедройроманских языков Национального исследовательского Томского государственного университета  **Цыпилева Полина Анатольевна,** преподавателькафедрыроманских языков Национального исследовательского Томского государственного университета | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 415** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 7:** | **ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ПЕРЕВОДА И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**  студенческая | |
| **Руководители:** | **Митчелл Петр Джонович,** доктор педагогики, зам. декана факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета  **Шевченко Михаил Александрович,** к.п.н.,подполковник, начальник цикла военного перевода УВЦ при ТГУ | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 220** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 8** | **КОГНИТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ЯЗЫКА И РЕЧИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА** | |
| **Руководитель:** | **Петрова Галина Ивановна,** д.филос.н., профессор, Томский государственный университет  **Сулима Игорь Иванович,** д.филос.н., доцент, Минский университет | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 121** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 9:** | **АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ И МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ** | |
| **Руководители:** | **Тарева Елена Генриховна,** д. пед. наук, профессор, Московский городской педагогический университет  **Поршнева Елена Рафаэльевна,** д.п.н., профессор, Нижегородский государственный лингвистический университет | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 428** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 10** | **ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА И ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ДИСКУРС-АНАЛИЗА** | |
| **Руководители:** | **Левитан Константин Михайлович,**д. п. н., профессор, Уральский государственный юридический университет  **Травина Ирина Иосифовна,** старший преподаватель  кафедры английской филологии Национального исследовательского Томского государственного университета | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 237** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 11** | **ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА** | |
| **Руководитель:** | **Тихонова Евгения Владимировна,** декан факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета  **Хоречко Ульяна Борисовна**, доцент кафедры китайского языка факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета | |
| **18.10.2018** | **09:00-14:00** | **Корпус 2, ауд. 042** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 12** | **ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В ПРОСТРАНСТВЕ КОСМИЧЕСКОГО МИРОВОЗЗРЕНИЯ** | |
| **Руководитель:** | **Купрессова Валерия Борисовна,** доцент кафедры английской филологии Национального исследовательского Томского государственного университета  **Боровинских Надежда Петровна,** главный хранитель  Томского областного художественного музея | |
| **18.10.2018** | **09.00-14.00** | **Корпус 2, ауд. 224** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 13** | **СЕМИНАР ДЛЯ УЧИТЕЛЕЙ ШКОЛ Г. ТОМСКА И ТОМСКОЙ ОБЛАСТИ** | |
| **Руководитель:** | **Ширинян Марина Витальевна,** методист Центра лингвистического образования АО "Издательство "Просвещение" | |
| **18.10.2018** | **09.00-14.00** | **Корпус 2, ауд. 224** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 14** | **ПРЕЗЕНТАЦИИ КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ ПРОЕКТОВ УЧАЩИМИСЯ ШКОЛ Г. ТОМСКА** | |
| **Руководитель:** | **Киселева Полина Викторовна,** доцент кафедры английской филологии Национального исследовательского Томского государственного университета  **Стеклянникова Светлана Юрьевна**, старший преподаватель кафедры немецкого языка Национального исследовательского Томского государственного университета | |
| **18.10.2018** | **09.00-14.00** | **Корпус 2, ауд. 224** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 15** | **ПРОБЛЕМЫ СТАТУСА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**  **В РОССИИ И В МИРЕ** | |
| **Руководители** | **Майбауэр Й., Поликарпов А.М., Гришаева Е.Б.** | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-14:00** | **Второй корпус ТГУ, ауд. 237** |

1. Гришаева Елена Борисовна.Модели языковой политики: ревитализация индигенных языковых форм.
2. Берзина Галина Петровна.Немецкий язык в пространстве европейских коммуникативных сред.
3. Костомаров Пётр Иванович. Количественные, качественные и эстимационные параметры языковой ситуации немецких островных говоров Томской области.
4. Мельникова Елена Николаевна. Статус немецкого языка в российском образовательном пространстве.
5. Житкова Елена Викторовна. Немецкий язык в ТГУ – вчера, сегодня, завтра.
6. Винокурова Нина Николаевна, Потапова Татьяна Николаевна. Преподавание немецкого языка в ТУСУР – вчера и сегодня.
7. Печерица Эльза Илдусовна. Современный статус немецкого языка в системе образования школьников г. Томска и Томской области.
8. Лучихина Лариса Фёдоровна. Расширение сетевого взаимодействия российского и немецкого университетов в рамках межкультурного телекоммуникационного проекта.
9. Конева Екатерина Викторовна. Роль диалектов в поддержании немецкой культуры в эпоху глобализации.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 16** | **КОРПУСНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА** | |
| **Руководители** | **Андерсен К., Москалюк Л.И., Морева А.В.** | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-14:00** | **Второй корпус ТГУ, ауд. 224** |

1. Фомина Зинаида Евгеньевна. Эмоциональные и эстетические категории в языковой картине мира В. фон Гумбольдта.
2. Галич Галина Георгиевна. Понятие релевантного знания в современном немецком языке.
3. Буренкова Светлана Витальевна. Концепт «норма» в современном немецком языке.
4. Клёстер Анна Михайловна. Метатекстовые ориентиры профессионального дискурса.
5. Шумайлова Марина Сергеевна. Многозначные термины в профессиональном дискурсе (на материале немецкой компьютерной терминологии).
6. Груенко Светлана Евгеньевна. Дискурс моды и его особенности в немецком языке.
7. Селезнёва Ирина Петровна. Специфика образования имён-зоосемизмов в немецком языке.
8. Карпова Наталия Александровна.Особенности письменной коммуникации современной городской среды (на материале немецких объявлений).
9. Плисов Евгений Владимирович.Концептуализация родины в современном немецкоязычном дискурсе (на материале корпусов).
10. Нагорная Татьяна Алексеевна.Языковая вариативность библейских текстов в переводе М. Лютера.
11. Рудакова Жанна Ивановна.Формальная композиция газетного микротекста начала XVII века.
12. Морева Анастасия Владимировна.Текстовая структура и коммуникативная функция предисловий в литературе путешествий XVIII в.
13. Эйбер Елена Владимировна.Эмоции в немецком газетном тексте (typischdeutsch в газете).
14. Шнякина Наталья Юрьевна.Перцептивная сфера «запах» как источник метафорических переносов (на материале немецкого языка).
15. Никонова Наталья Егоровна.Транслингвальность национальной литературы в диахронии и синхронии: первое издание немецких сочинений и автопереводов В.А. Жуковского в Томске.
16. Стеклянникова Светлана Юрьевна.Картины природы в немецких антологиях русской поэзии и русских антологиях немецкой лирики XX в. как лингвокультурологическийканал трансфера.
17. Куприна Елена Викторовна.Практика для переводчиков: ожидания и реальность.
18. Суслова Мария.5 немецких «Виев» Н.В. Гоголя: конвергентное и дивергентное в параллельных текстах.
19. Голикова Ксения. Особенности функционирования окказионализмов в немецкой прессе и трудности их перевода.
20. Москалюк Лариса Ивановна.Сохранение немецких диалектов на Алтае.
21. Добровольский Дмитрий Олегович.Немецкие лексикализованные конструкции по данным параллельных корпусов.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 17** | **ВОПРОСЫ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ**  **НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА** | |
| **Руководители** | **Кюммерлинг-Майбауэр Б., Дружинина М.В., Рыбкина С.Н.** | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-13:30** | **Второй корпус ТГУ, ауд. 218** |

1. Качалов Николай Александрович. Особенности преподавания иностранных языков в техническом ВУЗе в условиях модернизации высшего образования.
2. Рыбкина Светлана Никитовна. Преподавание родного языка в неязыковых ВУЗах в светемультилингвального подхода к обучению иностранным языкам.
3. Паттурина Наталия Александровна. Формирование благоприятного психологического климата в процессе обучения иностранному языку.
4. Киселёва Полина Викторовна. Развитие субъектной позиции обучающихся в условиях проектирования процесса изучения иностранного языка.
5. Ростовцева Вероника Михайловна. Обновление компетенций в контексте современных тенденций развития образовательной среды ВУЗа.
6. Шайхутдинова Халида Абдрахмановна. Организация самостоятельной работы студентов технического вуза по иностранному языку.
7. Горбова Наталья Викторовна. Проблемы и перспективы обучения немецкому языку как первому и второму иностранному в учебных заведениях Республики Крым.
8. Каратаева Нина Валерьевна, Бельтюкова Наталья Петровна. Формирование профессионально-ориентированной компетенции магистрантов на занятиях по немецкому языку.
9. Федотова Марина Евгеньевна. Инновационные технологии драма-педагогики в процессе обучения немецкому языку в вузе.
10. Шубин Вадим Владимирович. Использование современных компьютерных технологий для преподавания немецкого языка в ВУЗах.
11. Хорецкая Наталья Юрьевна, Кокурина Инна Владимировна. Обучение переводу немецкого юридического текста (аспект структурно-смысловогоанализа предложения)
12. Вершкова Наталья Данииловна. Использование онлайн-переводчиков при работе с текстом на немецком языке в процессе подготовки будущих лингвистов-переводчиков.
13. Азарова Марина Валерьевна, Ядревская Светлана Анатольевна. Особенности переводческой параллелизации немецко-русских терминологических регистров в сфере юриспруденции.
14. Потапова Татьяна Николаевна. Опыт применения MOODLE для студентов заочного отделения ТУСУР.
15. Кузьмина Надежда Ивановна. Развитие иноязычной компетенции школьников через призму компенсаторной компетенции.
16. Козловская Екатерина Владимировна. Явление креативности и творчества в методике обучения и воспитания: сравнительно-сопоставительный аспект.
17. Колтун Ольга. Акмеологический проект на уроке немецкого языка как средство развития профессионализма.
18. Мерц Екатерина. Акмелингвистика в контексте индивидуального обучения.
19. Кюммерлинг-Майбауэр Беттина, МайбауэрЙорг. Чему могут научиться дети с помощью иллюстрированных книг?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 18** | Круглый стол: презентация нового учебного пособия по немецкому языку «Heimat» кафедры немецкого языка ТГУ | |
| **Руководители** | доцент Житкова Елена Викторовна, доцент Карпова Наталья Александровна, старший преподаватель Ядревская Светлана Анатольевна | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-13:30** | **Второй корпус ТГУ, ауд.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 19** | презентация нового Большого русского-немецкого фразео-паремиологического словаря | |
| **Руководители** | Кобенко Юрий Викторович, профессор кафедры немецкого языка ТГУ | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-13:30** | **Второй корпус ТГУ, ауд.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 20** | «Перспективы немецкого языка в России и в мире» | |
| **Руководители** | Романов Алексей Аркадьевич, заведующий кафедрой общего и классического языкознания Тверского государственного университета, профессор, д. ф. н. | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-13:30** | **Второй корпус ТГУ, ауд.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Секция 21** | Подиумная дискуссияпо вопросам трудоустройства выпускников со специальностью «Немецкий язык» при участии Российско-немецкого дома г. Томска, Центра немецкого языка (Партнёр Гёте-Института), переводческих агентств («Палекс», «Лингвиста», «Альянс ПРО»), школ г. Томска (№ 6, 29, 24 и др.) | |
| **Руководители** | Житкова Елена Викторовна, заведующая кафедрой немецкого языка ТГУ | |
| **18.10.18 г.** | **09:00-13:30** | **Второй корпус ТГУ, ауд.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | |
| **18.10.2018** | **14:00 – 18:00** | **ЦК ТГУ** |

1. **Жан-Клод Ренье,** профессор Университета Люмьер Леон 2.ТЕМА ДОКЛАДА
2. **Нечаев Николай Николаевич,** заведующий кафедрой психологии языка и преподавания иностранных языков Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, академик РАО, действительный член Российской академии образования, вице-президент Российского психологического общества. Психология развития деятельности и педагогика высшего образования: взаимосвязь и взаимозависимость.
3. **Левитан Константин Михайлович**, доктор педагогических наук, профессор, Уральский государственный юридический университет. Учебник иностранного языка для специальных целей как средство развития инновационной языковой личности студентов.
4. **Bettina Kümmerling-Meibauer**. Eberhard Karls University Tübingen, Germany. *European picturebooks in the new millennium (Европейские иллюстрированные книги в новом тысячелении)*

**5. Рафаэль Морейра Торрес Гомес**,Сан-Паулу, Бразилия. Cultural barriers and differences of languages.

**6. Сафонова Виктория Викторовна,** доктор педагогических наук, профессор, профессор МГУ им. М.В. Ломоносова, генеральный директор научно-образзовательного проекта «Еврошкола**».** Общеевропейская языковая педагогика: методологические постулаты в контексте национальных образовательных приоритетов.

**Отчеты Руководителей секций.**

**Заключительное слово: Гураль Светлана Константиновна, заведующий кафедрой английской филологии, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета**